



CISS 海外信息专报

(2022 年 12 月 28-30 日)

1、《外交学人》：为什么欧洲挣扎于美国对华出口管制

12 月 27 日，《外交学人》杂志网站刊登德国墨卡托中国研究中心分析师安东尼娅·哈麦迪（Antonia Hmaid）、丽贝卡·阿尔塞萨蒂（Rebecca Arcesati）的评论文章《为什么欧洲挣扎于美国对华出口管制》。文章指出，美国在 10 月通过了包括芯片在内的对华全面出口管制措施，以此限制中国人工智能的发展，但并不能获得预期中的支持。这类管制措施需要其他半导体生产国加入才能生效，而海外企业与中国开展业务可以轻松填补空白，欧洲盟友也不赞同美国的强权措施。第一，新的出口管制引发关于现有规则范围的混乱，将损害美国与盟友之间的信任，且美国对全球技术贸易的干预引发保护主义担忧。各国政府处境也较为艰难，他们必须确保出口管制不会扼杀本国产业。第二，美国要求盟友减少对中国依赖，各国必须通过盟友之间的支持才能抵消与中国脱钩的成本。中国出台了购买国内芯片制造设备的补贴计划将损害欧洲的工业竞争力并且可能发起限制关键稀土出口等反制措施也是欧洲企业的关注点。文章最后总结称，随着拜登政府将对华出口管制扩大到量子技术和生物技术等方

面，欧洲的自力更生意识及以国家利益为基础的科技定位将进一步加剧美欧分歧。

<https://thediplomat.com/2022/12/why-europe-struggles-with-us-export-controls-on-china/>

编译：刘力凤

2、AEI：美国为何怕赢

12月28日，美国企业研究所（AEI）官网刊登了其高级研究员迈克尔·鲁宾（Michael Rubin）的文章《美国为何怕赢》。文章指出，“最伟大的一代（The Greatest Generation）”打败了法西斯主义。1941年日本偷袭珍珠港，美国获得具有纪念碑意义的无条件胜利。然而，作者认为，这次的胜利果实维持时间短暂。冷战时期，卡特政府的败势达到最低点。继任的里根总统胸怀大志，而老布什总统则再次给了苏联机会。2009年，伊朗爆发反政府抗议活动，奥巴马总统不但没理会，还在伊朗经济崩溃时授权每月向其支付十多亿美元，诱使伊朗谈判。2015年伊核协议的签署成为美国政府丧失影响力、谈判无能的表现。拜登政府依然以金钱支持伊朗安全部队，而非用这些钱对其进行打击获取一劳永逸的效果。在乌克兰危机方面，承袭特朗普式狭隘思维和阴谋论者再次反对取胜。作者指出，未能获胜已成为美两党的共同错误。看到这几任美政府以沉默换取胜利，“最伟大的一代”或是那些为维护自由秩序而战的人该作何感想呢？

<https://www.aei.org/op-eds/why-is-america-afraid-of-winning/>

编译：魏露露

3、《外交学人》：欧盟与东盟建立数字伙伴关系将面临挑战

2月26日，《外交学人》杂志官方网站发表了新加坡南洋理工大学拉惹勒南国际研究院博士生李希瑞的文章《欧盟与东盟建立数字伙伴关系将面临巨大挑战》。文章写到，数字经济做为欧盟“印太战略”的初步目标，是近期欧盟和东盟之间合作的焦点。在今年早前发布的《实施战略伙伴关系行动计划（2023-2027）》中，双方重申在数字经济领域的承诺，希望进一步深化数字连通性方面的集团间合作。文章分析，该伙伴关系将会为欧盟与东盟在数字问题中提供一个总体框架，但欧盟与东盟在数字治理中的人权问题分歧使其很难建立相互信任的数字伙伴关系。东盟国家数字治理愿景的基础是将国家安全和主权置于保护个人基本权利之上，在监管网络空间时强调国家安全，但欧盟认为这牺牲了民众隐私与言论自由的权利，并对此表示严厉谴责。作者认为，欧盟曾在这一领域采取的强硬立场使双方在在塑造数字伙伴关系时难以找到平衡点，合作推进难度较大。

<https://thediplomat.com/2022/12/the-uneasy-road-to-an-asean-eu-digital-partnership/>

编译：聂子琼

4、《外交学人》：东盟-欧盟贸易协定仍是一个遥远的梦想

12月29日，《外交学人》杂志刊登了其东南亚记者卢克·亨特（Luke Hunt）的评论文章《东盟-欧盟贸易协定仍是一个遥远的梦想》。文章指出，在首届东盟-东盟峰会上，推进东盟与欧盟间的自由贸易协定（FTA）成为首要议题，但协议的达成似乎仍遥遥无期。作者认为，这主要受到东盟内部的不团结和部分国家政治特殊性两方面的阻挠。在过去一年中，东盟10国在俄乌冲突、缅甸内战以及处理中国在印太地区的海洋和领土主张等问题上都存在分歧。同时，柬埔寨和缅甸因人权问题受到欧盟制裁，印尼总统佐科·维多多（Joko Widodo）为2024年选举而迎合伊斯兰极端分子举动也凸显东盟和欧盟的思维鸿沟。在此背景下，尽管即将离任的东盟主席、柬埔寨首相洪森希望尽快加快两个贸易集团之间的自由贸易协定，主张“不应让政治问题阻碍自由贸易”，但确保双边贸易协定仍是优先事项，两个集团间协议的达成仍是一个梦想。

<https://thediplomat.com/2022/12/asean-eu-trade-deal-is-still-a-distant-dream/>

编译：杨皓婷

5、《外交事务》：俄乌在冬季的战争形势

12月29日，《外交事务》杂志网站刊登《俄罗斯——革命与内战》一书作者安东尼·比沃尔（Antony Beevor）所

撰文章《俄罗斯的新冬季战争——普京能走拿破仑和希特勒的道路吗？》。文章指出，随着俄乌战争进入一年中最严酷的冬季，种种迹象表明俄将遭受最严重的后果。俄在历史上的战争中并不关心士兵福祉，在当今的俄乌战争中也有所表现。在“部分动员”时，俄无法为其士兵提供足够的制服和设备，在冬季能够防止霜冻进入伤口的绷带也严重短缺。许多人诉诸破坏燃料、武器和车辆，甚至自我伤害逃避入伍。新任总司令谢尔盖·苏罗维金决心打击入伍者避免战斗的企图，但俄军队长期存在结构性问题，即缺乏经验丰富的士官，这也导致俄缺乏维护武器、装备和车辆的能力。随着俄乌双方进入一个更具挑战性的战斗季节，结果将在很大程度上取决于士气和决心。作者认为，俄军队受困于物资和能源短缺，而乌军队受益于西方国家提供的供应，俄将受到极大的打击。

<https://www.foreignaffairs.com/russian-federation/russias-new-winter-war>

编译：罗柳青

6、RIAC：数字化走向绿色

12月20日，俄罗斯国际事务委员会（RIAC）发布了圣彼得堡国立大学国际关系学院美国研究系副教授格里戈里·亚里金（Grigory Yarygin）所撰文章《数字化走向绿色》。文章认为数字化可能对环境造成负面影响，应推动数字化的绿色转型。文章称，数字化伴随并推动着现代人类的发展，

引发了信息的大爆炸及数据的精简，提高了决策速度，并简化了通信方式。固然，新的数字技术可以减轻许多环境风险。然而，文章认为这并不意味着数字化是环境中立的。因为数字化拥有有形（例如设备和基础设施）和虚拟（例如数据交换）维度，因此其会造成某些通常与过度资源消耗相关的威胁。比如，电子设备的生产消耗了大量的矿产资源和水资源，并排放大量有毒气体和废水。数据中心、通信电缆和空间基础设施消耗了大量能量。设备生产和工作所产生的二氧化碳等排放物被释放到大气中，产生大量电子废弃物，并由此造成生物多样性和栖息地的破坏。为了维系数字化“引擎”的正常运作，它需要更环保的“油”来使其平稳安全地运行。通过采取更环保的政策，可以更好地识别数字化对环境的负面影响，数字化可以通过采取措施消除其破坏性影响，以最大限度地减少其环境足迹。因此，应采用绿色环保举措塑造数字化，降低对环境产生负面影响的风险，并使数字化在未来具有可持续性。

<https://russiancouncil.ru/en/analytics-and-comments/analytics/digitalization-going-green/>

编译：杨博

7、《金融时报》：大国竞争给中等强国崛起带来机会

12月28日，《金融时报》发表社论《世界新秩序与中等强国的崛起》，文章认为，乌克兰危机结束了俄罗斯与西

方之间的冷战后和解，台湾问题以及美对华技术出口管制也表明美中竞争增加，大国对抗时代回归。以美国为首的西方联盟与中俄之间日益激烈的竞争为“中等强国”创造了机遇。例如，在中东地区，尽管土耳其是北约成员国，但并未加入西方对俄制裁行列，埃尔多安政府甚至阻止了芬兰和瑞典加入北约的申请，土耳其或将在未来的乌克兰危机和平谈判中发挥重要作用。乌克兰危机导致的能源价格上涨也增加了沙特的影响力，危机以来中美两国领导人都曾对沙特进行访问。在南亚地区，印度一直梦想在本世纪跻身超级大国行列，其在乌克兰危机中探索了一条中间道路，利用其对西方制衡中国的重要性逃脱进口廉价俄罗斯石油的惩罚。文章认为，西方国家在重振西方联盟，提升 G7 地位的同时，不能忽视 G20 中的中等强国。不断增长的经济影响力意味着他们对于制定贸易、技术、制裁和国际规范的规则至关重要，放弃影响南半球的中等强国将是错误的。

<https://www.ft.com/content/188a742a-d452-4a0a-8a65-9f530706fdc7>

编译：钱秀

8、布鲁金斯学会：科技巨头向欧盟规则而非美国国会屈服

12月28日，布鲁金斯学会发布了客座研究员汤姆·惠勒（Tom Wheeler）的文章《科技巨头给欧洲消费者提供他们拒绝给美国人的东西》。文章指出，美国科技公司在阻止国

会通过技术管制重大立法方面取得了完美的记录，但是随着欧盟技术监管相关规则的逐步实施，这些反对采用消费者保护措施的科技公司正在屈服。据悉，科技公司在华府游说和基层政治活动上投入巨大，投放危言耸听的广告，以阻挠国会通过与技术监管相关的立法。但事实是，国会仅尝试提议保护儿童免受有害内容影响，赋予应用程序开发人员和消费者更多在应用程序商店中的权利，并禁止平台优先推送自己的产品来影响消费者选择。这些有限行动是国会所能努力实现的最佳结果。大型科技公司及其行业协会兜售的煽动性信息导致美国国会在技术立法方面进展缓慢：保护美国人隐私权的立法被行业游说阻止；众院司法委员会提出的有关反托拉斯立法虽获两党支持，但未能通过参院全体投票。然而，欧盟最近通过《数字市场法案》(DMA) 等行为已经为欧洲消费者完成了美国国会未能完成的任务，限制了平台滥用主导地位的不正当竞争行为，科技巨头被迫做出让步。例如，Apple 正准备让欧洲的 iPhone 和 iPad 消费者能够不通过苹果应用商店下载第三方软件。Apple 甚至正在讨论允许在其平台上使用替代支付系统的替代应用程序商店，并将执行欧盟刚刚通过的“通用充电器指令”，不再坚持让消费者购买其专有的 Lightning 数据线。亚马逊和 Meta 也与欧盟监管机构达成和解，不再为自营产品和服务提供特殊条件。到目前为止，这些行动似乎只让欧洲消费者受益，美国科技公司和行业协会在下届国会中的表现将是有趣的。

<https://www.brookings.edu/blog/techtank/2022/12/28/big-tech-giving-european-consumers-what-they-deny-americans/>

编译：赵书韞

9、《外交事务》：美国制裁措施面临的挑战

12月27日，《外交事务》发布经济学人智库全球预测主任阿加特·德玛莱 (Agathe Demarais) 的文章《制裁时代的结束？》。制裁是美国长期以来青睐的外交武器。它填补了空洞的外交声明和致命的军事干预之间的空白。然而，美国制裁的黄金时代可能很快会结束。随着美国逐渐依赖制裁，许多国家开始加强对这些制裁措施的抵制。美国对其他国家实施制裁的权力源于美元的首要地位和美国对全球金融渠道的监管范围。因此，美国的对手会寻求削弱美国的金融创新优势。作者强调，这些国家越来越多地通过货币互换协议、SWIFT 的替代方案和建立数字货币这三种方式来抵制美国的制裁。通过双边货币互换，使他们能够绕过美元，将中央银行直接连接，无需使用第三方货币交易。另一种方式是开发非西方支付系统。只要各国继续使用西方金融渠道，就无法规避制裁的影响。完全切断一个国家与 SWIFT 的联系是美国制裁库中的核选项。中俄正忙于准备自己的支付信息传递系统的替代方案，以防西方国家的制裁。中国的替代方案是跨境银行间支付系统 (CIPS)，虽然还不能与 SWIFT 相提并论，但它存在本身就是中俄的胜利。抵制制裁的第三个工

具是数字货币，中国处于领先地位。美国无法限制使用由另一国家中央银行发行的虚拟货币，但数字人民币仍是小范围的全球现象。尽管如此，大多数经济学家都认为，在几十年内全球约一半的产出将在亚洲。在这种情况下，区域数字货币肯定会有吸引力。作者强调，单独来看，货币互换协议、替代支付系统和数字货币不会对美国制裁效力产生太大影响，但它们的共同作用使各国有能力通过不受制裁的渠道进行交易。因此，作者认为，分散的金融格局的兴起威胁着美国外交和国家安全。除了破坏制裁的有效性外，防制裁金融渠道的兴起意味着美国在监测全球非法活动时将出现更多盲点。这些意味着美国的单边制裁可能收效甚微。对此，作者强调，在日本、美国、欧盟国家和其他国家的支持下，多边措施很可能成为最好的选择。这些制裁措施虽然很难起草，但目标国家更难规避。即使是中国也无法承受同时失去进入欧洲、美国和日本市场的机会。制定多边制裁将有助于建立一个全球框架，以提高制裁的效力。作者建议，美国应联合西方国家建立一个组织用于分析制裁的阻力，以调整西方的金融渠道来应对未来的挑战，同时也研究制裁的效果，并特别关注新兴国家。

<https://www.foreignaffairs.com/united-states/end-age-sanctions>

编译：吴约

10、东亚论坛：日本经济安全战略

12月27日,东亚论坛网站发布日本防卫研究所(NISD)研究员佐竹知彦(Tomohiko Satake)所撰文章《重新审视日本的综合安保战略》。文章回顾了日本上世纪七八十年代的综合安全保障战略,并分析该国当下的安全诉求。文章指出,日本国会在今年通过《经济安全保障推进法》,旨在加强供应链韧性、保护关键基础设施、开发新兴技术并防止技术外流,而这并非日本首次将经济纳入安全考虑。早在20世纪70年代中期,日本国内就开始讨论全面安全的必要性,包括经济、粮食和能源安全。1980年,大平正芳政府发布《综合安全保障战略报告》,主张采取综合安全战略,指出经济、粮食和能源等领域安全的重要性,主张协调各部门资源以加强安全。文章认为,日本的能源危机、美国主导地位的下降与强权政治的复杂发展共同推动了80年代日本安全战略的调整,这三个因素在当今安全环境中变得更为突出,同时新兴国家的崛起、军事和信息技术的进步、国际相互依存的加深使得安全形势更为复杂和多样。俄乌冲突表明传统的强权政治依然存在,国家士气、信息战和网络防御等非军事因素在决定战争结果方面发挥着越来越重要的作用,相互依赖的武器趋势明显。日本现在面临着三个方面的威胁:中国、朝鲜和日益好战的俄罗斯。在这一背景下,日本追求经济安全,并采用“多域联合防卫力量”概念,体现出日本决策者在当前安全环境中强大的危机意识。但文章同时指出,追求经济安全可能意味着对自由经济活动的限制,这可能会削弱相互

依存关系，加剧全球政治分歧。虽然《经济安全保障推进法》强调经济安全与自由合作间的兼容性，但如何实现这种平衡尚未可知。文章建议，日本政府应加强国际合作，通过外交措施管理竞争，与盟友建立互信并管控潜在危机，共同应对混合威胁。

<https://www.eastasiaforum.org/2022/12/27/revisiting-japans-comprehensive-security-strategy/>

编译：吴子浩

11、《报业辛迪加》：当前全球面临的法治问题

12月27日，《报业辛迪加》网站发表剑桥大学实证法学研究副教授安德拉·哈达尔（Antara Haldar）的文章《谁的法治？》。作者认为特朗普的当选推翻了第一世界法学界长期以来的一个共识，即法治缺失严格来说是第三世界的问题，这意味着全球北方的发达经济体已经解决了这个问题。作者指出，美国前总统特朗普的一系列违法行为，包括煽动美国国会大厦骚乱事件、密谋推翻2020年大选结果、从白宫带走机密文件以及呼吁“终止”美国宪法，可以说明法治的缺失已不仅仅是一个“第三世界问题”，同时也是“第一世界问题”。作者认为，从“法律与发展”的研究视角来看，“全球南方”（Global South）与“全球北方”（Global North）之间的差异并非由准确的科学分类学得出，而是殖民胜利主义的产物。作者指出，自20世纪70年代以来，西方国家热衷

于传播西式法律体系，将自身的法治愿景强加给世界其他地区。低收入国家必须使其法律体系现代化，用客观、可计算的法律理性取代所有基于神奇和神秘思维的传统和社会习俗。西方国家在联合国贫穷人口法律赋权委员会和世界银行的全球治理指标等项目的支持下，发起了多项倡议，不仅要输出一种有价值的商品——西式法律体系，而且要量化和衡量这种法律体系的接受程度。但是作者指出，从越南、伊拉克、阿富汗等国的实际情况来看，没有任何证据可以证明简单地移植法律制度就会成功。作者认为，特朗普任期暴露了法治学术研究中长期以来被掩盖的核心缺陷。现实情况已经表明，法学研究的基本假设存疑，即法律具有一般规范力量，能够在促进良好行为方面发挥决定性作用。因此作者认为，学界应当重视这些重要但长期被忽视的法律学术领域，对法治开展更加严谨科学的研究，这样才能更好地在全球范围内理解和保护法治。

<https://www.project-syndicate.org/commentary/rule-of-law-challenged-in-us-and-west-not-just-developing-countries-by-antara-haldar-2022-12>

编译：聂未希

12、东亚论坛：美国背弃了基于规则的国际经济秩序

12月26日，东亚论坛（East Asia Forum）网站发布其编辑委员会撰写的评论文章《随着美国走开，亚洲不能放弃基

于规则的经济秩序》。文章从多角度阐述并剖析了美国对当代国际经济秩序的背弃。首先，美国为赢得对华竞争不择手段。由于美国认为经济产业在对华竞争中扮演了重要角色，故美国正在以政治逻辑，而非经济逻辑塑造重塑亚洲乃至全球供应链，以实现对华技术脱钩，即便此种对国际供应链的任意重塑将导致多输局面。其次，美国正在以国家安全之名，行产业补贴之实。无论是《通胀削减法案》对新能源产业的巨额补贴，还是《芯片与科学法案》对半导体产业的大力支持，都反映了美国产业政策的卷土重来。最后，国内政治压力迫使美国滑向贸易保护主义。2024 大选的临近和共和党候选人带来的巨大压力使得拜登政府只能选择政治成本较小的贸易保护主义政策，以取悦美国工业区的选民。文章指出，拜登政府对世贸组织有关美国钢铝关税裁决的抗拒就是保护主义政策的例证之一。

<https://www.eastasiaforum.org/2022/12/26/as-the-united-states-walks-away-asia-cant-give-up-on-the-rules-based-economic-order/>

编译：高隆绪

13、布鲁金斯学会：美政府应监督美非峰会承诺落实情况

12月23日，布鲁金斯学会发布全球经济和发展项目主任阿洛西斯·尤彻·奥杜（Aloysius Uche Ordu）和研究员丹妮尔·雷斯尼克（Danielle Resnick）撰写的评论文章《美非

领导人峰会后，美方要落实问责，加强协调》。文章提出，尽管美方在此次美非峰会做出了系列承诺，但确保承诺落实更为重要。于美国政府而言，本届美非峰会旨在消除前任政府对美非关系造成的不良影响，重新建立与非洲国家的良好关系，并降低中国、俄罗斯等其他地缘政治竞争者对美国在非洲影响力的威胁。为达到上述目的，美国在此次峰会上反复强调将加大对非洲国家的资金支持。例如，美国政府宣布在未来三年内投入 550 亿美元支持非洲“2063 年愿景”，并承诺为非洲国家提供 25 亿美元的额外人道主义援助，帮助非洲国家应对粮食安全问题。除资金援助外，美国一方面强调支持非洲大陆自由贸易区协议，希望在经济上加强与非洲国家的互联互通性。另一方面承诺将为非盟加入二十国集团（G20）提供支持，希望在政治层面与非洲国家加强合作。相较于承诺本身，如何落实承诺对于美方更为重要。为确保相关协议稳步推进，美政府任命约翰尼·卡森为特别代表，监督美国政府相关资金的落实情况。此外，美方还计划成立“非洲协调办公室”专门负责与非洲国家的对接事务，以提高合作效率。文章认为，如承诺能够有效落实，美非关系将达到新高度。一方面，承诺落实能够证明美方将非洲国家视作平等的合作伙伴。另一方面，推进相关提案将帮助非洲国家地方政府深入了解美国相关财政和政策承诺，提高政策施行效率。

<https://www.brookings.edu/blog/africa-in-focus/2022/12/23/afte>

r-the-summit-the-us-must-ensure-accountability-and-strengthen-coordination/

编译：范诗雨

14、美国传统基金会：国防法案有助于增强美军作战能力

12月20日，美国传统基金会网站发布其国防中心主任托马斯·斯波尔（Thomas Spoehr）撰写的评论文章《国防法案不完美，但会造就更强更有效的美国军队》。文章指出，美国2023年国防授权法案（NDAA）完成了两项最重要的任务，即资金授权和提供加强国防的政策框架。该法案将国防开支最高限额提高到8580亿美元，可用于军事和国家安全项目。法案包含许多加强军事准备的条款，并旨在加强军工基础设施。NDAA中增加了强化“美台关系”的“台湾增强弹性法案”。此外，NDAA还包括对乌克兰援助的问责制。尽管该法案中保留了一些与国防无关的条款，但总体上主要集中于增强作战能力，其最终结果将是造就一支更强大、更有效的美国军队。

<https://www.heritage.org/defense/commentary/defense-bill-not-perfect-should-result-stronger-more-effective-us-military>

编译：储浩翔

15、东亚论坛：气候安全应纳入印太地区气候治理政策议程

12月26日，东亚论坛网站发布南洋理工大学拉惹勒南

国际研究院国际关系教授兼非传统安全研究中心主任梅利·卡巴莱诺·安东尼（Mely Caballero-Anthony）撰写的评论文章《安全化的气候政策将推动印太地区持续运转》。文章指出，印太地区国家和组织应当考虑气候安全因素，以应对气候变化及其外溢挑战。当前全球各地的气候变化程度都在加深，印太地区作为最易遭受自然灾害的地区之一，正受到更加频繁和严重的极端天气影响。印太地区面临气候变化的巨大挑战，气候变化带来的经济文化影响可能加剧该地区部分国家的内部冲突。当前各国在制定气候政策时缺少对气候安全的关注，尽管连接气候变化与安全议题可能引发人们对气候政策军事化的担忧，但气候变化确实影响着人类安全。首先，极端天气事件造成大规模生命财产损失。其次，气候变化通过降低作物产量和农产品质量影响粮食安全。最后，气候变化诱发更严重和更普遍的疾病从而威胁人类健康。作为大国竞争的地缘战略舞台，印太地区尤其需要考量气候安全因素以应对气候紧急情况。总体来看，气候安全议程对帮助印太各国应对气候安全风险和促进区域合作大有裨益，东盟应带动其他地区组织积极将气候安全纳入治理议程。各区域组织应当加强气候适应能力建设，各国政府、学界、社会团体和媒体也应合作保障气候变化下的国家和国民安全。

<https://www.eastasiaforum.org/2022/12/26/securitising-climate-policy-will-keep-the-indo-pacific-afloat/>

编译：王一诺

16、日本佳能战略研究所：欧盟对中国采取弹性立场

12月19日，日本佳能战略研究所刊登该研究所专职研究员濑口清之（Kiyoyuki Seguchi）的署名文章《欧盟对中国采取弹性立场的背后是对美国的不信任》。文章指出，自2022年11月以来，日本、美国、欧洲和中国之间的关系已经朝着改善的方向略有发展，但关系改善进程具有以下几大特点。第一，欧盟和美国对中国有不同的立场。美国对中国的看法倾向于从意识形态冲突角度出发，而欧盟对中国的看法具有多面性，其将中国定位为市场竞争者，在气候变化和防治传染病等全球问题上的合作者，以及在政治制度上的对手。第二，美国和欧盟对华政策的差距源于欧盟主要国家对美国的不信任。近年来“美国优先”的政策路线导致了美国和欧盟之间关系的破裂。除非美国解决了自身内部存在的政治分歧，否则很难消除欧盟对美国的信任缺失。第三，经济因素在这一关系变迁中具有重要作用。由于俄罗斯的能源供应暂停，欧盟陷入了经济困境，因此不得不加强与中国的经济联系，增强对俄罗斯的抗衡能力。第四，在这一时期，亚洲国家希望与美国和中国保持稳定的关系，同时在两者之间取得良好的平衡。此时，如果日本能够充当调解人，日本与其他亚洲国家的关系将更加紧密。

https://cigs.canon/article/20221221_7186.html

编译：陈子懿

17、洛伊研究所：中国与所罗门群岛协议掀起波澜？

12月27日，洛伊研究所 (Lowy Institute) 发布了研究员克莱尔·考德威尔 (Clare Caldwell) 的文章《如何解读 2022 年所罗门群岛达成的协议？》。文章对一年来研究所发布的所罗门群岛安全协议的评论文章进行梳理，指出自去年 8 月以来就有传言称霍尼亚拉和北京正在谈判协议，中国将在所罗门群岛港口设立海军舰艇基地并派遣安全人员。去年 11 月的骚乱后，所罗门群岛宣布它将接受中国提供的六名警察顾问和一批紧急防暴设备。随着今年 4 月澳大利亚选举活动的展开，澳工党将这份安全协议称为二战以来太平洋地区最失败的外交政策。然而，根据洛伊研究所“太平洋援助地图”中对捐助者的资金追踪情况来看，尽管对太平洋地区的支出总体上增加了 24%，但 2019 年对所罗门群岛的援助资金却减少了 43%。此外，尽管中国的对外援助计划在过去十年中有所增长，但按美元计算，仍不及澳大利亚。文章最后强调，中国与所罗门群岛建立关系所带来的安全挑战在堪培拉引发了“难以掩饰的恐慌”，澳大利亚应该从日本、韩国和台湾地区吸取教训和经验，学习它们应对中国军事活动加剧的方法。

<https://www.lowyinstitute.org/the-interpreter/how-interpret-2022-solomon-islands-strikes-deal>

编译：张彦赫

编译：高隆绪、范诗雨、陈子懿、王一诺、储浩翔、张彦赫、
杨博、钱秀、赵书韞、吴约、吴子浩、聂未希、罗柳青、杨
皓婷、聂子琼、魏露露、刘力凤
审稿：姚锦祥、苏艳婷、贺刚、申青青、郑乐锋、周武华